



# **États consolidés sur les résultats d'exploitation et le financement**

Trimestre se terminant le 31 mars 2012

Publié : le 2012-03-31

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada,  
représentée par le président du Conseil du Trésor 2012,

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90 rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

N<sup>o</sup> de catalogue BT1-62F-PDF  
ISSN : 2816-704X

Ce document est disponible sur [Canada.ca](http://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Consolidated statements of operating results and financing  
Quarter ending on March 31, 2012



[Accueil](#) → [Comment le gouvernement fonctionne](#) → [Finances publiques](#)

→ [Établissement de rapports sur les dépenses du gouvernement](#)

→ [Inventaire des organisations du gouvernement du Canada](#)

# Le tableau États consolidés sur les résultats d'exploitation et le financement - Trimestre se terminant le 31 mars 2012

États consolidés sur les résultats d'exploitation et le financement  
(pour le trimestre se terminant le 31 mars 2012; en million de dollars)

| Sociétés par portefeuille ministériel<br>(fin de l'exercice)                                 | Période de déclaration | Financement     |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
|--|------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------------------|--------|---------------------|------------|
|  |                        | Résultat global |           | Résultat net |           | Revenu brut |           | Variations – Emprunts nets |        | Crédits budgétaires | Dividendes |
|  |                        | Trimestre       | Cumulatif | Trimestre    | Cumulatif | Trimestre   | Cumulatif | Secteur privé              | Canada |                     |            |
| <b>Affaires autochtones et du développement du Nord canadien</b>                             |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Institut de la statistique des Premières nations<br>(Au lieu de : 31 mars)                   | Rapport annuel         | 0,0             | 0,3       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 0,1       | 0,0                        | 0,0    | 3,7                 | 0,0        |
| Société d'atténuation des répercussions du projet gazier Mackenzie<br>(Au lieu de : 31 mars) | Rapport annuel         | 0,0             | 0,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 0,0       | 0,0                        | 0,0    | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Affaires étrangères et Commerce international</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Centre de recherches pour le développement international<br>(Au lieu de : 31 mars)           | Rapport annuel         | 0,0             | 45,8      | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 48,4      | 0,0                        | 0,0    | 237,9               | 0,0        |
| Commission de la capitale nationale<br>(Au lieu de : 31 mars)                                | Rapport annuel         | 0,0             | 0,8       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 35,9      | 0,0                        | 0,0    | 84,3                | 0,0        |
| Corporation commerciale canadienne<br>(Au lieu de : 31 mars)                                 | Rapport annuel         | 0,0             | 0,2       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 2 439,0   | 4,0                        | 0,0    | 15,5                | 0,0        |
| Exportation et développement Canada<br>(Au lieu de : 31 décembre)                            | Q1                     | 0,0             | 364,0     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 347,0     | 24 140,0                   | 0,0    | 0,0                 | 500,0      |
| <b>Agence de promotion économique du Canada atlantique</b>                                   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Société d'expansion du Cap Breton<br>(Au lieu de : 31 mars)                                  | Rapport annuel         | 0,0             | (34,9)    | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 2,3       | 0,0                        | 0,0    | 77,2                | 0,0        |

1 L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempter de l'exigence de fournir les renseignements financières sur une base trimestriel, donc ils fournissent ces renseignements sur une base annuelle.

| Sociétés par portefeuille ministériel<br>(fin de l'exercice)   | Période de déclaration | Financement     |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
|--|------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------------------|----------|---------------------|------------|
|  |                        | Résultat global |           | Résultat net |           | Revenu brut |           | Variations – Emprunts nets |          | Crédits budgétaires | Dividendes |
|  |                        | Trimestre       | Cumulatif | Trimestre    | Cumulatif | Trimestre   | Cumulatif | Secteur privé              | Canada   |                     |            |
| <b>Agriculture et Agroalimentaire</b>  |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Commission canadienne du lait<br>(Au lieu de : 31 juillet)   | Q3                     | 0,0             | 17,3      | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 184,5     | 1,0                        | 80,6     | 3,7                 | 0,0        |
| Financement agricole Canada<br>(Au lieu de : 31 mars)  | Rapport annuel         | 0,0             | 565,1     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 1 119,7   | 913,0                      | 19 428,4 | 0,0                 | 17,5       |
| <b>Citoyenneté, Immigration et Multiculturalisme</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Fondation canadienne des relations raciales<br>(Au lieu de : 31 mars)                                    | Rapport annuel         | 0,0             | 0,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 1,1       | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Conseil du Trésor</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public <sup>1</sup><br>(Au lieu de : 31 mars) | Rapport annuel         | 0,0             | 1 740,0   | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 1 888,0   | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Finances</b>  |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Banque du Canada<br>(Au lieu de : 31 décembre)   | Q1                     | 0,0             | 270,4     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 388,6     | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| La Corporation de développement des investissements du Canada<br>(Au lieu de : 31 décembre)              | Q1                     | 0,0             | 744,7     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 90,0      | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 8,6        |
| Monnaie royale canadienne<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | 7,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 542,7     | 10,5                       | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Office d'investissement du régime de pensions du Canada<br>(Au lieu de : 31 mars)                        | Rapport annuel         | 0,0             | 9 496,0   | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 9 936,0   | 2 408,0                    | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| PPP Canada<br>(Au lieu de : 31 mars)   | Rapport annuel         | 0,0             | 0,9       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 35,5      | 0,0                        | 0,0      | 287,7               | 0,0        |
| Société d'assurance-dépôts du Canada<br>(Au lieu de : 31 mars)   | Rapport annuel         | 0,0             | 180,1     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 264,1     | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Industrie</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Banque de développement du Canada<br>(Au lieu de : 31 mars)  | Rapport annuel         | 0,0             | 381,0     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 913,5     | 657,6                      | 12 566,2 | 0,0                 | 49,6       |
| Commission canadienne du tourisme<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | 7,1       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 4,2       | 0,0                        | 0,0      | 22,6                | 0,0        |

<sup>1</sup> L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempter de l'exigence de fournir les renseignements financiers sur une base trimestriel, donc ils fournissent ces renseignements sur une base annuelle.

| Sociétés par portefeuille ministériel<br><i>(fin de l'exercice)</i>   | Période de déclaration | Financement     |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
|---|------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------------------|--------|---------------------|------------|
|   |                        | Résultat global |           | Résultat net |           | Revenu brut |           | Variations – Emprunts nets |        | Crédits budgétaires | Dividendes |
|   |                        | Trimestre       | Cumulatif | Trimestre    | Cumulatif | Trimestre   | Cumulatif | Secteur privé              | Canada |                     |            |
| Conseil canadien des normes<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>  | Rapport annuel         | 0,0             | 1,6       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 8,7       | 0,0                        | 0,0    | 7,8                 | 0,0        |
| <b>Patrimoine canadien et Langues officielles</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Conseil des Arts du Canada<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | 7,1       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 7,0       | 0,0                        | 0,0    | 181,8               | 0,0        |
| Musée canadien de l'immigration du Quai 21<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | 0,4       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 2,1       | 0,0                        | 0,0    | 13,8                | 0,0        |
| Musée canadien de la nature<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>  | Rapport annuel         | 0,0             | (3,0)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 5,0       | 30,0                       | 0,0    | 29,0                | 0,0        |
| Musée canadien des civilisations<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | (2,1)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 15,1      | 0,0                        | 0,0    | 71,2                | 0,0        |
| Musée canadien des droits de la personne<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | (0,1)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 0,1       | 0,0                        | 0,0    | 21,7                | 0,0        |
| Musée des beaux-arts du Canada<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | 1,6       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 9,3       | 0,0                        | 0,0    | 49,5                | 0,0        |
| Musée national des sciences et de la technologie<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | (0,5)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 6,8       | 0,0                        | 4,5    | 30,3                | 0,0        |
| Société du Centre national des Arts<br><i>(Au lieu de : 31 août)</i>  | Q3                     | (0,7)           | (1,1)     | (0,7)        | (1,1)     | 18,6        | 54,5      | 0,0                        | 0,0    | 29,1                | 0,0        |
| Société Radio-Canada<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>   | Rapport annuel         | 0,0             | 41,0      | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 689,0     | 0,0                        | 0,0    | 1 134,0             | 0,0        |
| Téléfilm Canada<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>  | Rapport annuel         | 0,0             | 3,1       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 21,7      | 0,0                        | 0,0    | 105,7               | 0,0        |
| <b>Pêches et Océans</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Office de commercialisation du poisson d'eau douce<br><i>(Au lieu de : 30 avril)</i>  | Rapport annuel         | 0,0             | 2,6       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 66,9      | 21,2                       | 0,0    | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Ressources humaines et Développement des compétences</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
| Office de financement de l'assurance-emploi du Canada<br><i>(Au lieu de : 31 mars)</i>  | Rapport annuel         | 0,0             | 0,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 1,5       | 0,0                        | 0,0    | 0,0                 | 0,0        |
| <p><sup>1</sup> L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempter de l'exigence de fournir les renseignements financières sur une base trimestriel, donc ils fournissent ces renseignements sur une base annuelle.</p> |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |

| Sociétés par portefeuille ministériel<br>(fin de l'exercice)   | Période de déclaration | Financement     |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
|--|------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------------------|----------|---------------------|------------|
|  |                        | Résultat global |           | Résultat net |           | Revenu brut |           | Variations – Emprunts nets |          | Crédits budgétaires | Dividendes |
|  |                        | Trimestre       | Cumulatif | Trimestre    | Cumulatif | Trimestre   | Cumulatif | Secteur privé              | Canada   |                     |            |
| Société canadienne d'hypothèques et de logement<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | 433,0     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 2 885,0   | 211 985,0                  | 66 715,0 | 683,0               | 0,0        |
| <b>Ressources naturelles</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Énergie atomique du Canada, Limitée<br>(Au lieu de : 31 mars)  | Rapport annuel         | 0,0             | (1 151,9) | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 353,9     | 0,0                        | 0,0      | 719,0               | 0,0        |
| <b>Transports, Infrastructure et Collectivités</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| Administration canadienne de la sûreté du transport aérien<br>(Au lieu de : 31 mars)   | Rapport annuel         | 0,0             | (28,0)    | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 0,5       | 0,0                        | 0,0      | 509,6               | 0,0        |
| Administration de pilotage de l'Atlantique<br>(Au lieu de : 31 décembre)   | Q1                     | 0,0             | (0,3)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 4,5       | 3,5                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Administration de pilotage des Grands Lacs<br>(Au lieu de : 31 décembre)   | Q1                     | 0,0             | (0,9)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 0,4       | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Administration de pilotage des Laurentides<br>(Au lieu de : 31 décembre)   | Q1                     | 0,0             | (0,1)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 16,8      | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Administration de pilotage du Pacifique<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | 0,3       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 13,8      | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Administration du pont Blue Water<br>(Au lieu de : 31 août)  | Q3                     | 0,0             | (3,0)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 16,0      | 0,0                        | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Marine Atlantique S.C.C.<br>(Au lieu de : 31 mars)   | Rapport annuel         | 0,0             | 23,0      | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 100,4     | 0,0                        | 0,0      | 174,1               | 0,0        |
| Ridley Terminals Inc.<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | 8,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 20,0      | 39,0                       | 0,0      | 0,0                 | 0,0        |
| Société canadienne des postes<br>(Au lieu de : 31 décembre)  | Q1                     | 0,0             | (153,0)   | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 1 940,0   | 1 124,0                    | 0,0      | 6,0                 | 0,0        |
| Société des ponts fédéraux Limitée, La<br>(Au lieu de : 31 mars)   | Rapport annuel         | 0,0             | (33,0)    | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 14,0      | 5,0                        | 0,0      | 106,0               | 0,0        |
| VIA Rail Canada inc.<br>(Au lieu de : 31 décembre)   | Q1                     | 0,0             | 1,6       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 60,7      | 0,0                        | 0,0      | 79,5                | 0,0        |
| <b>Travaux publics et Services gouvernementaux</b>   |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |
| <p>1 L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempter de l'exigence de fournir les renseignements financières sur une base trimestriel, donc ils fournissent ces renseignements sur une base annuelle.</p> |                        |                 |           |              |           |             |           |                            |          |                     |            |

| Sociétés par portefeuille ministériel<br>(fin de l'exercice)            | Période de déclaration | Financement     |           |              |           |             |           |                            |        |                     |            |
|---|------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------------------|--------|---------------------|------------|
|   |                        | Résultat global |           | Résultat net |           | Revenu brut |           | Variations – Emprunts nets |        | Crédits budgétaires | Dividendes |
|   |                        | Trimestre       | Cumulatif | Trimestre    | Cumulatif | Trimestre   | Cumulatif | Secteur privé              | Canada |                     |            |
| <b>Construction de Défense (1951) Limitée</b><br>(Au lieu de : 31 mars) | Rapport annuel         | 0,0             | 9,0       | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 112,3     | 0,0                        | 0,0    | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Parc Downsview Park Inc.</b><br>(Au lieu de : 31 mars)               | Rapport annuel         | 0,0             | (0,5)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 18,5      | 60,0                       | 19,0   | 0,0                 | 0,0        |
| <b>Société du Vieux-Port de Montréal inc.</b><br>(Au lieu de : 31 mars) | Rapport annuel         | 0,0             | (8,9)     | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 19,5      | 0,0                        | 0,0    | 30,4                | 0,0        |
| <b>Société immobilière du Canada limitée</b><br>(Au lieu de : 31 mars)  | Rapport annuel         | 0,0             | 81,1      | 0,0          | 0,0       | 0,0         | 211,8     | 11,4                       | 54,5   | 0,0                 | 20,8       |

1 L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempter de l'exigence de fournir les renseignements financiers sur une base trimestriel, donc ils fournissent ces renseignements sur une base annuelle.

**Date de modification :**

2014-05-14